

3. The teacher or training supervisor referred to in sections 1 and 2 must meet the following conditions:

(1) be a member of the Ordre professionnel de la physiothérapie du Québec;

(2) not have been the subject of any penalty imposed by the committee on discipline of the Order or by the Professions Tribunal; and

(3) not have been required by the Bureau, on the recommendation of the professional inspection committee or the committee on discipline, to serve a refresher training period or course pursuant to section 55 of the Professional Code (R.S.Q., c. C-26) in the three years preceding the date as of which he or she supervises as a teacher or training supervisor.

4. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

7088

Gouvernement du Québec

O.C. 810-2005, 31 August 2005

An Act respecting the conservation and development of wildlife
(R.S.Q., c. C-61.1)

Salmon fishing controlled zones — Amendments

Regulation to amend the Regulation respecting salmon fishing controlled zones

WHEREAS section 110 of the Act respecting the conservation and development of wildlife (R.S.Q., c. C-61.1) provides that the Government may make regulations concerning the matters set out therein, in respect of controlled zones;

WHEREAS the Government made the Regulation respecting salmon fishing controlled zones by Order in Council 1255-99 dated 17 November 1999;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation to amend the Regulation respecting salmon fishing controlled zones was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 8 June 2005 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation to amend the Regulation respecting salmon fishing controlled zones with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Natural Resources and Wildlife:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting salmon fishing controlled zones, attached hereto, be made.

ANDRÉ DICAIRE,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting salmon fishing controlled zones*

An Act respecting the conservation and development of wildlife
(R.S.Q., c. C-61.1, s. 110, 1st par., subpars. 1 and 6e and 2nd par.; s. 162, par. 14)

1. The Regulation respecting salmon fishing controlled zones is amended in section 3

(1) by replacing “a single location” and “a single sector” in subparagraph 3 of the second paragraph by “the location” and “the sector” respectively;

(2) by replacing “return the duly completed registration to the registration officer” in subparagraph 5 of the second paragraph by “deposit the duly completed proof of registration in the place provided for that purpose”;

(3) by replacing the third and fourth paragraphs by the following:

“When a person fishes in more than one open access sector during the same day, the amount of the required fees may not exceed the maximum amount prescribed by subparagraph 1 of the first paragraph of section 15.

A person who fishes in a limited access sector or open access sector may, on the day of that activity, change the chosen fishing sector in order to fish in another limited access fishing sector, if there are still vacancies and the person pays the required fees to fish in the newly chosen sector.”

* The Regulation respecting salmon fishing controlled zones, made by Order in Council 1255-99 dated 17 November 1999 (1999, *G.O.* 2, 4381), was amended only once by the regulation made by Order in Council 1094-2002 dated 18 September 2002 (2002, *G.O.* 2, 5273).

2. Section 9 is amended

(1) by replacing “telephone reservation” in paragraph 4 by “on an optional basis, by a draw of lots or by telephone reservation”;

(2) by replacing paragraph 5 by the following:

“(5) on the day of the activity, by allotment among the persons present at the reception centre according to their order of arrival, or by a draw of lots among those persons, if there are still vacancies after the selections made under paragraph 1, where applicable, and paragraphs 2 to 4, where applicable.”

3. Section 12 is amended by adding the following paragraphs:

“When the selected person referred to in the first and second paragraphs makes a reservation for two persons, the second person may fish on one of the days specified in the reservation so long as the person selected registers and fishes on that day.

A person selected under paragraph 3 or 4 of section 9 who reserves for two persons must also comply with the condition in the third paragraph.”

4. Section 13 is replaced by the following:

“**13.** Despite Division III, an agency may assign a number of fishermen to any sector of the controlled zone for promotional purposes and according to the procedure it determines by by-law; however, that number may not exceed 24 fishing days for all limited access sectors and the annual maximum provided for in paragraph 1 of section 9 must be complied with.”

5. The Regulation is amended by inserting the following divisions after section 20:

**“DIVISION VI.1
RECREATIONAL ACTIVITIES**

20.1. No person may swim, snorkel or scuba dive in the locations in the controlled zone where a prohibition to that effect is posted.

Despite the first paragraph, a person may snorkel or scuba dive anywhere in the controlled zone in the performance of duties.

**DIVISION VI.2
INDEXING**

20.2. As of 1 April 2007, the maximum amounts of the fees payable for fishing, set in accordance with section 15, are indexed annually by applying to their value for the preceding year the annual percentage change, calculated for the month of June of the preceding year, in the Consumer Price Index for Canada, not seasonally adjusted (recreation component), as published by Statistics Canada.

The Minister shall inform the citizens of the result of the indexing under this section through Part I of the *Gazette officielle du Québec* or by such other means as the Minister considers appropriate.”

6. Section 21 is amended by replacing “8, 15 or 16” by “8, 12, 15, 16 and 20.1”.

7. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

7090

Gouvernement du Québec

O.C. 811-2005, 31 August 2005

An Act respecting the conservation and development of wildlife
(R.S.Q., c. C-61.1)

**Wildlife sanctuaries
— Amendment**

Regulation to amend the Regulation respecting wildlife sanctuaries

WHEREAS, under paragraph 4 of section 121 of the Act respecting the conservation and development of wildlife (R.S.Q., c. C-61.1), the Government may make regulations concerning the matters set out therein;

WHEREAS the Government made the Regulation respecting wildlife sanctuaries by Order in Council 859-99 dated 28 July 1999;

WHEREAS it is expedient to amend the Regulation;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation to amend the Regulation respecting wildlife sanctuaries was published in Part 2 of the *Gazette*